



Jirkovské noviny



Č. 5 ročník XIX. květen-červen 2014

Měsíčník města Jirkova a obcí Boleboř, Otvice, Strupčice a Vrskaň zdarma

V tomto čísle mimo jiné najdete

str. 2 Cool senioři v Jirkově

str. 3 Přehled kulturních akcí

str. 4-5 Co se děje u sousedů

str. 6 Oslavy v centru města

str. 7 Z našich škol + křížovka

str. 8 Jirkovský sport

Společenství vlastníků se sejdou opět na radnici

Prodiskutovat problémy a starosti, zároveň pomoci orientovat se v novém občanském zákoníku - to je nabídka pro zástupce všech společenství vlastníků bytových jednotek v Jirkově (SVJ). Již čtvrtá schůzka proběhne ve středu 4. června od 16 hodin v zasedací místnosti městského úřadu ve 2. patře.

Schůzky s místostarostkou Danou Jurštakovou a Marcelou Vohnoutovou, která vede Městskou majetkovou s. r. o., mají podchytit problémy a pomoci udržovat v nemovitostech na území Jirkova pořádek. Tentokrát bude účasten i host, který zodpoví případné dotazy vztahující se k novému občanskému zákoníku v souvislosti s působností SVJ. (ed)

VOLBY DO PARLAMENTU EVROPSKÉ UNIE

Ve dnech 23. a 24. května proběhnou v Jirkově přímé volby do Evropského parlamentu. Rozpis volebních okrsků je na straně 6.

Rozhovor



Téměř čtvrtstoletí je Městská galerie v Jirkově spjata s příjmením Hány. Manželé Josef a Marie stáli u jejího zrodu v roce 1991, kdy byla otevřena v budově České spořitelny. V roce 1997 byla galerie přemístěna do prostor budovy, která je majetkem města Jirkov. Koncem letošního roku se dnes již čtyřiasedmdesátiletý Josef Hána s galerií ze zdravotních důvodů rozloučí. Během uplynulých let připravil výstavy a vernisáže více než osmdesáti autorů.

Vy jste začal provozovat galerii ještě v době, kdy jste pracoval?

Ano, pracoval jsem na elektrárně

Přes léto se pojedje v jednom pruhu



Pohled na úsek Palackého ulice, která se začne rekonstruovat. V plánu je zpevnění jílovitého podlaží a nový povrch včetně pruhu pro cyklisty a nového chodníku.

Foto ED

Během příštích týdnů by měla začít rekonstrukce jedné z pátečních ulic Jirkova - Palackého. Kvůli stavebním pracím bude jeden pruh v úseku od kruhového objezdu k autobusovému nádraží uzavřen. Provoz budou řídit semaforey. Ještě v květnu ale bude neprůjezdná Chomutovská ulice.

„Silnice v Palackého ulici je zvládnutá, její povrch je položen na jílu, proto je nestabilní,“ vysvětluje starosta Radek Štejnár. Letos proběhne první fáze oprav, která zahrnuje zmíněný úsek. Rozpočet města počítá s deseti miliony korun, protože je potřeba zpevnit podloží komunikace, ale reálná část-

ka vzejde až z ukončeného výběrového řízení. Pod autobusové nádraží až k Mostecké ulici se bude pokračovat později, tento úsek je v ještě horším stavu.

Rekonstrukce zahrnuje i vymezení metrových pruhů pro cyklisty v obou směrech a opravu chodníku na jedné straně. Bezpečnější bude také přechod pro chodce u autobusového nádraží, kde přibude uprostřed vozovky s křižovatkou ostrůvek. Nové budou také dvě lampy, které osvětlí přechod pro chodce.

Stavební práce ovlivní dopravní provoz, ulice Palackého totiž navazuje na

páteční Chomutovskou. „Bude částečně uzavírka, provoz budou řídit semaforey,“ vysvětluje starosta, jak se bude po dobu zhruba tří měsíců přes Jirkov jezdit. Především řidičům nákladních automobilů lze už teď doporučit, aby v době prací, které začnou v červenci, využívali silnici I/13.

Ve druhé polovině května čeká několikadenní uzavírka silnice v Chomutovské, která sice prošla rekonstrukcí, ale město k ní mělo připomínky. Proto se odfrézuje část nerovností a položí část nového živiničného povrchu. Doprava bude vedena objížďkou, zřejmě přes Ervěnickou ulici. (ed)

Jaro ve znamení chodníků a parkovišť

V Jirkově se začalo budovat: v běhu je výstavba chodníku v Žižkově ulici směrem k obchvatové komunikaci Na Borku, dále chodníku a schodiště, které propojují lávku Na Borku s ulicí Žižkova.

Brzy se také rozšíří parkoviště v ulici Generála Svobody a vznikne nový propojovací chodník v ulici Školní a Generála Svobody. „Dále chodci jistě ocení, že v Mostecké ulici vzniká nový chodník, na nějž bude navazovat přechod přes silnici v Palackého ulici a přechod v Mostecké,“ dodává vedoucí odboru majetku města a útvaru investic Milan Reiner.

Nové bude také veřejné parkoviště u Základní školy v Krušnohorské ulici, které budou využívat především návštěvníci nově zrekonstruované tělocvičny. Do poloviny prázdnin by mělo být hotové, stejně jako hřiště poblíž, určené na cvičení pro dospělé street workout. (ed)

Strážníci jezdí novým autem



Nová Dacia Logan, která nahradila nevyhovující Citroën Berlingo, už jezdí v ulicích města pod hlavičkou městské policie.

Foto MP

Galerista: Po 23 letech se sem budu rád vracet

Městská galerie v Kostelní ulici

- Založena v roce 1991, od té doby ji navštívilo 42 tisíc lidí.
- Nejnavštěvovanější rok byl 2001, kdy přišlo 4 309 lidí. Předtím se roční počty pohybovaly kolem dvou tisíc, v roce 1994 dokonce 2 607. Ale například loni tu bylo jen 752 lidí, letos zatím 412.
- V současnosti vystavuje díla různých autorů z depozitáře - grafiky Vojtěcha Krause, obrazy Iljy a Vladimíra Šavlů, Romana Křeliny, kinetickou sochu od Jiřího Němce a dalších.
- Zahrnuje stálou výstavu jirkovského akademického malíře Jana Plívy.

v Pruněřově. V prostorách galerie jsme pořádali koncerty Kruhu přátel hudby, výstavy, besedy, setkání s umělci. Přijížděly sem známé osobnosti jako například Radovan Lukavský, František Nepil, Jaroslav Svěcený a mnoho dalších. Každý měsíc jsme připravovali jednu autorskou výstavu. Setkávali jsme se se spoustou zajímavých lidí. Do galerie zavítaly návštěvy také ze

vzdálenějších zemí - Německa, Itálie, Španělska, Austrálie a dalších. V galerii vystavovali svá díla například akademický malíř Vladimír Šavel se dvěma syny, Josef Šebek, akademický malíř Zdeněk Veselý, Jan Plíva, Vojtěch Kraus, Sylva Prchlíková, Roman Křelina, Marie Svobodová, Ladislav Steňko, Miroslav Doležel a mnoho dalších.

Jak je to s návštěvností teď?

V porovnání s dřívějšími roky je návštěvnost v galerii v poslední době výrazně menší. Myslím ale, že galerie umožnila mnoha lidem nejenom z Jirkova, ale i ze širokého okolí příjemná setkání, seznámení s výtvarníky a jejich tvorbou. Rád bych také poděkoval jirkovským zastupitelům a pracovníkům městského úřadu za podporu činnosti galerie po celých 23 let. Moc bych si přál, aby galerie v Jirkově pro radost příznivcům výtvarného umění žila i nadále.

A můžu se zeptat, co budete dělat, až v galerii skončíte? Přece jen jste ji věnoval podstatnou část svého času.

Rád bych i nadále navštěvoval galerii třeba i se svými dvěma vnoučkami a vzpomínal na hezké chvíle, které jsem tam s přáteli prožil. (ed)

Na gymnázium se lze hlásit i do třetího ročníku

Městské gymnázium plánuje zvýšit kapacitu, protože zájem o studium stoupá. V dubnu přišlo složit přijímací zkoušky z češtiny a matematiky 55 dětí, 39 z nich uspělo. Také proto je snaha o navýšení kapacity, o které bylo možné žádat až po rekonstrukci sociálního zařízení. Budova v Mostecké ulici by mohla teď vzdělávat až 225 studentů. Škola, na níž je denní studium bez poplatku, je otevřená i pro ty, kteří chtějí v září přestoupit z jiné školy. Nově lze i do třetího ročníku - schůzka pro zájemce proběhne 4. června v 15 hodin. (ed)

Příští JN 20.-24. 6.

Výzva: Hledá se vánoční strom

Máte na zahradě u domu desetimetrový urostlý smrk? Zkuste jej nabídnout městu jako adepta na vánoční strom, který každou zimu přináší sváteční atmosféru na náměstí.

Jehličnan může být i jedle, případně douglaska. Výška stromu by se měla pohybovat mezi 10 a 12 metry, průměr kmenu by měl ve výšce 1,5 metru nad zemí být 35-42 centimetrů. Pokud bude strom vyhovovat, lesníci jej přijdou pokácet. Kontakt na telefonním čísle 474 683 308 v pracovní dny do 14:30 hodin. (ed)

V Jindřišské mají venkovní knihovnu



Posedět na návsi, začíst se do knihy.

Foto Jaroslav Huráb

Opravdu veřejnou knihovnou se mohou pochlubit obyvatelé obce Jindřišská nad Jirkovem. V tamní autobusové zastávce ji založil Okrašlovací spolek Jindřišská. „Inspirovaly nás podobné projekty venkovních knihoven v zahraničí. Místo je volně přístupné, lidé sem mohou nosit knížky z domova, půjčovat si jiné, vyměňovat...“ říká předseda zvelebujícího spolku Jaroslav Huráb.

Čtenáři se nemusí nikde zapisovat nebo evidovat. Knihy si budou moci zapůjčit i domů, ale jak poznamenal Jaroslav Huráb: „Není nad to si počíst v přírodě, na jejímž prahu se naše vesnička nachází. Knihovna může být doplňována, záleží na případných dárcích.“ (jh/ed)

Čekání na autobus? Jedině pohodlně



Originální zastávka: Rudý gauč obklopený zelení. Foto Dana Jurštaková

Nečekané posezení nabízel zastávka na konci Jirkova v Chomutovské ulici v polovině května, když kolem v autě projížděla Dana Jurštaková.

„Nedalo mi to a musela jsem to vyfotit, než to technické služby odvezou. Takové pohodlné zastávky jen tak jinde nemají,“ směje se autorka fotografie. Nezodpovězenou otázkou zůstává, jestli pohodlné posezení pod vzrostlými stromy vzhledem k deštům někdo vůbec využil. (ed)

Památky na Červeném Hrádku zkrásní



restaurování štukové výzdoby klenby v zadním průjezdu, což by mělo stát 160 tisíc korun.

Jirkov se pustil do zmíněných akcí z vlastních peněz, aby zvelebil jednu ze svých okrajových částí. Požádal sice o dotaci u Ústeckého kraje, ale výsledek ještě není jistý. (ed)

V obci Červený Hrádek a na stejnojmenném zámku budou mít restauratéři dost práce. Sloup Františka Xaverského a socha sv. Jana Nepomuckého (malý snímek vlevo) na návsi prokouknou. Už teď proběhly terénní úpravy, které památky zvýrazní. Náklady na opravy si vyžádají celkem 175 tisíc korun. Na zámku je v plánu



Štuková výzdoba v průjezdu se klene nad hlavami návštěvníků.

Foto KVIZ

Cool senioři v Jirkově testovali aplikace

Vypadá to jako geniální nápad, který umožní seniorům a nemocným lidem být déle soběstačními. Řeč je o systému Careos, který dokáže prostřednictvím mobilního telefonu „ohlídat“ zdravotní stav i bezpečí člověka.

V Jirkově jej během dubna testovali tři muži ve věku 68, 76 a 93 let. Systém je ve vývoji, a proto bylo potřeba jej už přesunout z laboratoří do terénu a vyzkoušet, jak vlastně funguje v praxi. Jako vhodné prostředí se ukázal Městský ústav sociálních služeb Jirkov a jeho Domov s pečovatelskou službou. „Vybrali jsme tři muže, kteří žijí v nájemních bytech, takže jsou soběstační,“ přibližuje ředitelka ústavu Eva Šulcová.

Na jedné straně tedy senior s takzvaným chytrým mobilem v ruce, na straně druhé člověk v pozici jakoby kontrolora, u nás manažer Městského ústavu sociálních služeb Jirkov Michal Šáda. V reálu by to pak byl příbuzný seniora, případně obsluha centrálního pultu. Jak to vypadalo v praxi, popsal triadevadesátiletý Jaroslav Kalina: „Sedím doma, koukám na fotbal



Stojící P. Lukeš, spoluvůdce systému a zleva P. Kadlec s J. Kalinou. Foto ED

a úplně jsem zapomněl na mobil. A jak jsem byl do zápasu zabraný, tak jsem si ani nevšiml, že mi mobil hlásí dotaz, jestli jsem v pořádku. Až najednou u mě stála paní z recepce, jestli prý jsem v pořádku,“ baví se při té vzpomínce vitální muž. S ovládáním chytrého mobilu měl zpočátku problémy:

„Jakmile na něj špatně šáhnete, hned ječí. Jako ženská,“ vtipkoval. Ale aplikaci si pochvaloval, stejně jako jeho dva sousedé Pavel Kadlec a František Mittelbach.

Mobil se systémem má zatím funkci měření a záznamu údajů o krevním tlaku, váze, reaguje na nečinnost uživatele, sleduje polohu dotyčného. Do budoucna se chystá rozšíření možností. Například napojení na čidla v bytě, lékařský počítač... Reálnou představou pak je, že senior či nemocný nemusí k lékaři kvůli měření tlaku či vážení, ale že lékař má údaje vždy aktualizované a v časové řadě. Významnou pomoc však Careos znamená především pro příbuzné, kteří budou mít přehled o svých blízkých.

Aplikace by měla být v prodeji koncem roku. Na jejím vývoji se podílí nezisková i komerční sféra, v Jirkově ji představil prezident Asociace poskytovatelů sociálních služeb ČR Jiří Horecký a zástupci Otevřené aliance asistivních technologií a. s. Petr Panýrek a IT specialista Pavel Lukeš a Petr Hirš. (ed)

Traktúrky a sekačky vyjely do ulic

Veřejná prostranství v Jirkově procházejí první sečí. Zaměstnanci městské sociální firmy ONZA a. s. nastarovali traktúrky, sekačky a křovinořezy a pustili se do věčného boje se zelení.

Péči o zeleň usnadňují nové stroje, které loni v červnu získala firma díky dotacím z evropských fondů a ministerstva práce a sociálních věcí - celkem šlo o třicet kusů v hodnotě tři milionů korun.

Podle obecně závazné vyhlášky č. 11/2013 jsou vlastníci nebo uživatelé veřejné zeleně na katastru města povinni ji udržovat formou pravidelných sečí, a to minimálně dvakrát ročně. První seč musí být nejpozději do konce května daného roku. (ed)



Na snímku sekání trávníku na rohu ulice Jezerská a U Sauny.

Foto ED

Půjčku využila jen jedna Jirkovačka

Také letos se opakoval trend posledních let, kdy o půjčku na zvelebení domu či bytu není velký zájem. Město Jirkov totiž půjčuje různé částky s různou dobou splatnosti ze svého fondu občanům za tři až čtyřprocentní úrok.

Každý rok v únoru vyhlásí období, kdy je možné o tuto možnost žádat. „Letos byl vyčleněn v rozpočtu milion korun a přihlásila se jedna žena, která plánuje zateplit dům a požádala o padesát tisíc korun,“ potvrzuje starosta Radek Štejnár. (ed)

Workshop na náměstí poradí s financemi

Nepromarněte příležitost zdarma získat cenné informace. V pátek 30. května od 13 hodin na náměstí Dr. E. Beneše bude možné získat radu, která může zachránit rodinné finance.

Městský ústav sociálních služeb Jirkov pořádá akci v rámci preventivního projektu Společně proti předlužování 2014 Workshop na téma Co ve smlouvě nenajdeš.

Odborníci na finance a finanční problémy bezplatně poradí a pomohou, připraven je také doprovodný kulturní program a výtvarná dílna pro děti i dospělé, kteří budou mít možnost vyrobit si kasičku z recyklovatelných materiálů. Kasičky budou zařazeny do soutěže o ceny. (meuss)

Městská policie přijme dva strážníky

Do 29. května je prodloužené výběrové řízení na dva strážníky městské policie v Jirkově. Hlavní požadavky na uchazeče jsou: maturita, bezúhonnost, spolehlivost, řidičský průkaz skupiny B a věk nad 21 let. Čeká je pohovor i psychotesty. Po přijetí absolvují uchazeči tříměsíční výcvik a poté budou moci pracovat v terénu. Podrobnosti jsou na www.jirkov.cz, čas na podání přihlášky je do 29. května do 12 hodin. (ed)

MĚSTSKÁ POLICIE
474 654 179, 732 981 010.

Rekreační areál se připravuje na léto

Nová terasa u restaurace, nové schodiště, nové bojlerky na teplou vodu v kempu v areálu Červeného Hrádku. Jak je vidět, sportovně relaxační areál na okraji Jirkova se připravuje na sezonu.

Kromě kempu, kde jsou chatky a prostory pro stanování, jsou tu také dva bazény, antukový kurt, beachvolejbalové hřiště a minigolf. Oblíbili si jej nejen Jirkováci, kteří se sem chodí v létě koupat, ale i přespolní. Nabízí příjemné prostředí a možnosti pro rodiny s dětmi, které zahrnují dvě dětská hřiště s novými prvky, trampolinu či kuželky.

Cena za čtyřlůžkovou chatku se pohybuje dle vybavení od 700 do 900 korun, vstupné na koupaliště je 40 korun na den pro dospělého a děti platí 10 nebo 30 korun podle věku. (ed)



evropský
sociální
fond v ČR



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

KAM ZA ZÁBAVOU

ZÁMEK ČERVENÝ HRÁDEK **informace na telefonu 474 684 560**

Sobota 24. 5. **Jirkovská srdíčka** - přehlídka dětského sborového zpěvu.
Sobota 31. 5. 15:30 - **Koncert pro Görkauer Freundeskreis** - Ventilky.
Sobota 31. 5. 15 hodin - **Pohádkový les** s DDM Paraplíčko a MC Archa, vstup 20 Kč.
Sobota 14. 6. od 14 hodin - **Cestovatelský den**, program v textu vpravo.
Výstavy: **Ruch města versus klid přírody** - fotografie Míchaely Mokrošové z cest po Ame-
rice. **Pohádkový svět** - út-ne od 10 do 16 hodin, vstup 20 Kč.
Wellness centrum - po-ne 9-21 hodin. Sauna, vířivka. Každý sudý týden v pondělí zavřeno.

KLUDSKÉHO VILA A ZAHRADA **informace na telefonu 474 654 007**

Sobota 24. 5. od 10 hodin - **Kludského zahrada**. Program v textu vpravo.
Neděle 1. 6. od 8 do 12 hodin - **Bleší trh**.
Městská knihovna - oddělení pro dospělé: út, st, čt 9-12 a 13-18 hodin, pá a so 8-12 hodin.
Dětské: út, st, čt 13-18 hodin, pá a so 8-12 hodin.

KULTURNÍ DŮM JIRKOV **informace na telefonu 474 684 560**

Sobota 31. 5. od 7:30 - **Mezinárodní setkání** sběratelů pivních etiket.
Neděle 1. 6. od 15 hodin - **Taneční odpoledne** s muzikou Baranijak, vstup 40 Kč.

DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE PARAPLÍČKO **informace na telefonu 474 654 313**

Pátek 23. 5., 6. 6., 20. 6. od 13 do 18 hodin - **Keramika** pro děti i dospělé, vstup 50 Kč.
Pátek 23. 5., 6. 6., 20. 6. od 15 do 19 hodin - **Pletení z pedigu** pro dospělé, vstup 100 Kč.

MĚSTSKÁ VĚŽ V KOSTELNÍ ULICI **informace na telefonu 474 654 265**

Muzeum Jirků otevřeno do konce října. Exponáty od slavných Jirků a Jiřin.

GALERIE JIRKOV **informace na telefonu 607 842 291**

Do 29. 6. **Obrazy a grafiky z depozitáře**. Reprodukce starých pohledů Jirkova a okolí.
Stálá síň Jana Plívy. Otevřeno v úterý až čtvrtek a neděle od 15 do 17.45 hodin.

ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA **informace na telefonu 474 654 077**

Čtvrtek 22. 5. od 16:30 - **Jarní koncert dětských sborů** - Světlušky a Kaštánek.
Čtvrtek 29. 5. od 18 hodin - **Rodinné muzicírování**.
Pátek 30. 5. 16:30 - **Závěrečná taneční akademie 2014**, Sportovní hala Chomutov.
Pondělí 2. 6. od 16 hodin - **Prezentace školy** u Hasičského domu.
Zápis nových žáků od 3. 6. do 6. 6., od 13 do 17 hodin.
Čtvrtek 12. 6. 18 hodin - **Závěrečný koncert žáků**.
Čtvrtek 19. 6. 17 a 18 hodin - **Výstava absolventů**, poté **koncert** absolventů.

LEZECKÁ ARÉNA, Ervěnická 1147 **informace na telefonu 474 345 540**

Čtvrtek 22. 5. od 19:30 - **Filmová hodinka**.
Neděle 1. 6. - **Dětský den** v Lezecké aréně.

MATEŘSKÉ CENTRUM A MINIŠKOLKA ARCHA 777 **informace na tel. 725 006 968**

Sobota 24. 5. 8 až 16 hodin - **Včelí ráj** - výlet do Holetic, spojený s exkurzí a soutěžení.
Děti mladší 6 let v doprovodu dospělého. Přihlášky na tel. 732 678 900.
Pátek 6. 6. od 16 hodin - **Kludského zahrada otevře zlatou pohádkovou bránu** - Pu-
tování s tátou a mámou. Cesta za pohádkou a rodinný piknik. Registrace 725 006 968,
mcjirkov@seznam.cz, FB Mateřské centrum Jirkov Archa 777, do 5. 6.
Sobota 14. 6. 8 až 16 hodin - **Putování Dračí cestou**, celodenní výlet do Března u Chomu-
tova. Přihlášky na tel. 732 678 900. Děti od 6 let 70 Kč, starší 100 Kč.
Pátek 20. 6. od 17 hodin - **Táta dneska frčí** - soutěže pro celou rodinu na zahradě u Senior-
klubu v Chomutovské ulici. Soutěžní týmy: táta, děda, maminka, babička, dítě. Zakonče-
no opékáním buřtů. Dárek pro tatínky - kapela 4. cenová. Vstup 30 Kč dítě, sourozenec
10 Kč. Nutná registrace na výše uvedených kontaktech.

ČAJOVNA ZEN **informace na tel. 607 935 163**

Sobota 24. 5. a pátek 20. 6. od 20 hodin - **Kachna Zodiak** - koncert.
Čtvrtek 5. 6. od 17 hodin - **Čína**: fotografie a vyprávění Renaty Menclové z Mostu.
Středa 18. 6. od 18 hodin - **Bujinkan**: povídání Milana Výborného Turka z Chomutova o
starém bojovém umění, doprovázeno fotkami z Japonska.

OTEVŘENÁ PROSTRANSTVÍ **informace na tel. 474 616 481**

Sobota 31. 5. od 15 hodin - **Dětský den** na hřišti 1. SK Jirkov v Březenci.
Sobota 7. 6. od 8 do 12 hodin - **Farmářské trhy**, nabídka sezónních potravin.
Sobota 7. 6. od 16 hodin - **Sportovní dětský den** na stadionu FK Slovan, vstup zdarma.
Sobota 21. 6. od 8 do 22 hodin - **Oslavy 140. výročí** založení sboru dobrovolných hasičů,
kompletní program na straně 6.

**Hudební skupina Krušnohorští senioři zve do restaurace Sport
v Mostecké ulici v pondělí 16. června od 14 do 18 hodin.**

Kludského vila zve na zahradu

Zahrada u Kludského vily ve Vina-
řické ulici ožije festivalem, který při-
vítá dospělé i děti bez rozdílu věku
stejně jako tomu bylo v předchozích
letech.

V sobotu 24. května začne program
od deseti hodin, a to Vodnickou po-
hádkou divadla Koňmo. Až do 13,30
se bude každou celou hodinu střídát
s dětskými představeními Divadelního
spolku Kejkliř.

V 15 hodin zahraje jedna z nejzná-
mějších alternativních kapel - brněn-
ská skupina Květy. Po ní budou mít
dospělí možnost nechat si polechtat
bránici konverzační komedii klášte-
reckého ochotnického sdružení Klas,
která začne od 17 hodin.
Od 10 do 16 hodin bude zároveň



*Divadelníci pobavili návštěvníky fes-
tivalu i loni. Foto ED*

s divadélky pro děti probíhat výtvar-
ný workshop pro všechny generace.

Večer již bude patřit hudbě, kdy hlav-
ně příznivce punku potěší vystoupení
skupiny Do řady!

Dospělí zaplatí za celodenní vstup
80 korun, děti 40, rodiny s dětmi budou
mít slevu. Festival pořádá příspěvková
organizace města Kulturní, vzdělávací
a informační zařízení. (ed)

**Festival Kludského zahrada -
rozpis představení pro děti:**
• 10 hodin - Vodnická pohádka,
hraje Koňmo
• 11 hodin - Můj medvěd Flóra,
Divadelní spolek Kejkliř
• 12 hodin - Kejkliř Půpa z Koňmo
• 13.30 - Jak šlo vejce na vandr,
hraje Koňmo,

Cestovatelé se sejdou na zámku

Zážitky ze Srí Lanky, z africké Na-
mibie a jízdy trabantem plus reggae
a jazz. To vše v jeden den najdou ná-
vštěvníci zámku Červený hrádek v so-
botu 14. června. Od 14 hodin zde začí-
ná Cest Fest, cestovatelské odpoledne
věnované hudbě, besedám o cestování
a doplněné ochutnávkou cizokrajných
specialit. Vstupné na celé odpoledne je
150 korun.

Zkraje vystoupí na nádvoří folklorní
soubor Skejušan. „Je to jediný sou-
bor v České republice, který předvádí
rusínský autentický folklor a v rusín-
ském jazyce také zpívá,“ vyzdvihuje
zajímavost Bedřich Fryč, ředitel pří-
spěvkové organizace Kulturní, vzdělá-
vací a informační zařízení. Poté budou
na chodbě v přízemí zámku probíhat
až do 18 hodin cestopisné besedy.

O Srí Lance bude vyprávět Topí
Pigula, fotograf a cestovatel, který
promítne snímky čajových plantáží,
primitivní šachty na těžbu drahých
kamenů a dalších zajímavých míst.
Ředitel Zoo ve Dvoře Králové nad La-
bem a cestovatel Přemysl Rabas bude
vyprávět o pytláctví a těžkém životě



Akcí momentka z cestování Jižní Amerikou. Foto KVIZ

nosorožců v jižní Africe. Třetí besedu
povede cestovatel Martin Šíl, který
strávil zajímavé chvíle v Namibii mezi
křováky.

V Zrcadlovém sále zámku bude mož-
nost poslechnout si přednášku Dana
Příbáně, jak cestoval se svou partou
Jižní Amerikou. Neobvyklé byly do-
pravní prostředky, které použili - dva

trabanty, polského fiata a Jawu 250.
Na nádvoří pak úderem osmnácté ho-
diny začne hrát kapela Švihadlo, která
loni oslavila 30 let od založení, a ve
20 hodin ji vystřídá newyorská jazzová
zpěvačka Shayna Steele Quartet. Žena,
která zpívala s Rihannou, Dolly Parton
a Bette Midler, bude mít na zámku
jako doprovod hudebníky z Čech. (ed)

Děti zahrály své představení



Žáci literárně dramatického oboru Základní umělecké školy v Jirkově předvedli
průřez svou tvorbou pod vedením Ivy Šimkové v čajovně Zen ve Vinařické ulici.
První byly bajky, které sami vymysleli, druhou částí bylo představení Paní Ram-
bousková aneb proč nikdy nechci učit na ZŠ. Zdařilé výkony a vtipný děj pobavily
přítomné diváky. Foto ČAJ



Zpravodajství z obcí - co nového u sousedů



Bolebořský putovní pohár zůstal doma, doplněný o trofej z derby s Orasínem



Pět skinů v boji o míč - při derby Boleboř vs. Orasín to na trávníku občas nejen zajiskřilo, ale že svítilo sluníčko, sem tam se i zabýsklo.

Boleboř - Tradiční fotbalový turnaj v Boleboři měl vlastně dvě části. V rámci bojů o putovní pohár se uskutečnilo derby mezi Boleboři a Orasínem. Tomu místní přikládají takovou váhu, že jeho vítězi vyhradili vlastní trofej.

„Turnaj se tu hraje léta, tak dlouho, že ani starousedlíci nepamatují doby, kdy se nepořádal,“ uvedl k sympatické sportovní akci Huy Nguyen Quang, který se teprve nedávno přistěhoval do Orasína, ale považuje se za velkého patriota. To spolu s jeho činností vede k tomu, že stojí za její organizací.

Na bolebořském hřišti se v sobotu 18. dubna sešlo pět mužstev – přesněji

řečeno čtyři a jedno „ženstvo“. Kromě obecních rivalů, týmů Boleboře a Orasína, startovaly ještě Volhejn tým, DeBakl a družstvo ervěnických dorostenek.

Turnaj, jehož uspořádání podpořil obecní úřad, měl příjemnou venkovskou atmosféru. Prostředí bylo doplněno stánkem s občerstvením a posezením, skákacím hradem pro děti, dobře naladěnými diváky i hráči. K pohodě přispělo i slunečné počasí.

Za zmínku stojí také výkon jirkovských děvčat, která dosavadní nedostatky hráčských zkušeností nahrazovala bojovností. Jejich soupeři, kteří šli do



Jirkovská děvčata byla zpestřením turnaje. Jeden ze soubojů, do nichž se naplno vrhala...



...a jeho výsledek: ochromený soupeř skončil za postranní čarou.



Vítězové s oběma poháry. A ty dámy? To jsou jejich roztluskávačky, které je hnaly do útoku a všichni se shodli, že i ony mají na triumfu podíl. Foto 4x LM

soubojů s dámami šetrně, tak občas skončili na zemi. Přestože výkonnostně na ostatní týmy (zatím?) nestačily, rozhodně byly jirkovské dorostenky příjemným osvěžením turnaje.

Faktickým vyvrcholením bylo vlastní derby. Orasínští obhajovali loňské vítězství, Bolebořští toužili po revanši a tak už před utkáním se rivalové navzájem přesvědčovali, že právě oni zvítězí. V zápase samotném měla od počátku mírnou převahu Boleboř a postupně ji zúročila gólově. Svou roli možná sehrálo i poněkud nefotbalové „obutí“ některých Orasínských.

Každopádně na hřišti bojovali všichni urputně, i když čistě, ať už měli kopačky, polobotky nebo sandály. Celkový výsledek 6:3 ve prospěch Boleboře celkem věrně obrází průběh zápasu a síly obou mužstev.

Kapitán Orasínských a organizátor turnaje Huy nicméně ani přes prohru zklamán nebyl. „Je dobré, že se tady život zpestřuje podobnými akcemi. Nakonec se všichni dobře pobavili, a o to šlo především. A že jsme nevyhráli? Počkejte za rok!“ uvedl na závěr s úsměvem, ale napůl varovně na adresu soupeřů. (lm)

Na čarodějnice musí stát májka a hořet oheň



Jarní tradice se v Boleboři ctí. V předvečer prvního máje tu muži nejprve vztyčili májku (na snímku klíčový moment akce) - zprava Jaromír Franta, David Lansdorf, David Rožič a Jaroslav Hrudka, pohledem vše jistí Antonín Lejzner...



...a pak vzplanul oheň. Dnes už to není jako dřív, kdy hořely hranice s opravdovými čarodějkami, oheň se hodí tak k opečení buřtů. Čarodějnický dorost Palovčků i Biláků tak může bez obav pózovat v blízkosti plamenů. Foto 2x M. Dlouhá

Chtějí snížit riziko záplav z přívalových dešťů

Otvice – Každý rok v letním období sledují v Otvicích pozorně předpovědi počasí, zejména co se týče přívalových dešťů. Ty totiž téměř každoročně způsobují zatopení části obce, což kromě způsobených škod omezuje rozvoj vsi. Proto otvické zastupitelstvo rozhodlo o realizaci dalších opatření, jež by riziko záplav snížila.

„Snížit riziko záplav je možné několika způsoby, přesněji řečeno jejich kombinací. Je třeba navýšit kapacitu propustku, což znamená rozšířit a zvýšit můstky a odstranit ty, které nejsou nezbytné - dva už jsou pryč. Tam, kde nelze zvětšit prostor pod můstkem, například pod hlavní silnicí, navrhuji vodo hospodářství zvýšení hladiny potoka tak, aby došlo ke zrychlení toku, čímž se zvýší jeho průtoková kapacita,“ vypočítává Ašenbrener. V plánu je zvýšení hráze mezi potokem a obydlenou částí a další opatření, jež zvýší zadržování vody v krajině před obcí, případně odvedou vodu přitékající ke vsi jínám mimo obec.

Jak starosta dále uvedl, krajský úřad Ústeckého kraje vyhláší aktivní povodňové zóny, v nichž je omezena stavební činnost. „Toto omezení přináší velké komplikace. Lidé mají třeba problémy s rozšířením domku, opravou garáže nebo plotu u zahrady. U nás se to týká asi třetiny obce,“ objasňuje další negativní dopad hrozby velké vody Ašenbrener. „Naším cílem je aktivní záplavovou zónu zmenšit. Schválili jsme řadu opatření, z nichž některá jsme již realizovali, k dalším

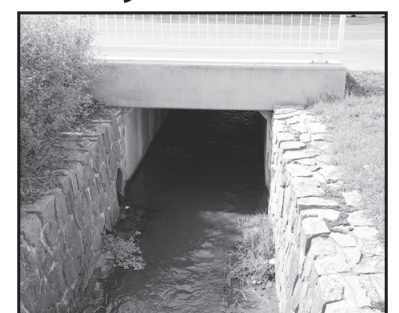


se chystáme. Provést všechny opravy najednou by bylo nad naše finanční možnosti, takže k tomu přistupujeme postupně, také se pokusíme získat prostředky z dotačních zdrojů.“

Starosta dodal, že cílem všech těchto kroků je ochrana před stoletou vodou, ale jak připomněl, ze zkušeností s tímto nevyzpytatelným živlem vyplývá, že stoprocentní jistotu mít nebudou nikdy. „Nicméně každé zpoždění přítoku vody do vesnice v takových případech



Bude třeba umožnit zvýšení hladiny před propustkem přes hlavní silnici.



◀ Starý typ mostku, nevyhovující proto, že neumožní dostatečně velký průtok, a nový typ. ▲

může znamenat menší míru napáchaných škod. Pořád ale platí, že musíme být ve střehu,“ uzavřel otvický starosta poznatkem, k němuž místní dovedla dlouholetá zkušenost. (lm)



Problémy způsobují také zábrany v podobě plotů u soukromých pozemků. To by mělo vyřešit svedení toku do trubek. Foto 4x LM



STRUPČICE

Zpravodajství z obcí - co nového u sousedů



VRSKMAŇ

STRUPČICE Sobota 24. května 2014

**SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ
LETNÍ SEZÓNY
SPORTOVNÍHO AREÁLU**

17:30 Diskotéka pro děti – diskotéku moderuje a soutěže o ceny uvádí Jiří Formánek (trampolína, nafukovací skluzavka, malování na obličej)
19:30 až 01:30 Večerní program – moderuje a hraje Jirka Formánek
20:15 Taneční vystoupení STARDANCE Chomutov
20:30 Slavnostní odemčení bazénu, místní osobnost pan Ladislav Močko
21:15 Soutěž dospělých o celoroční vstup do bazénu
22:00 Ohňová show
22:30 ROXETTE revival
24:00 Slavnostní ohňostroj

Vstupné 75 Kč, děti do 15 let zdarma

9.00 – 12.00 hod.
VENKOVSKÉ FARMÁŘSKÉ TRHY

- nabídka produkce regionálních pěstitelů, chovatelů a výrobců, čerstvé domácí produkty
- tombola pro návštěvníky trhů
- muzika k poslechu
- zábava, atrakce, soutěže pro děti

15.00 – 18.00 hod.
ZÁBAVNÉ ODPOLEDNE PRO DĚTI

Samí mohou vyzkoušet:

- překážkové dráhy na hasičském hřišti
- střílení lukem a šípy
- požární útok s džberovou ruční stříkačkou
- běh po kladině, chůze na chůdách
- obléknout hasičskou výstroj
- prohlídka a projížďka nejmodernějším hasičským autem
- další zajímavosti a hry

MAS SZK
Sdružení Západní Krušohory

VEŘEJNÁ SPRÁVA
Město Strupčice

Zábavný i poučný Den Země v mateřince

Strupčice - Život ve školce, která je součástí školského zařízení ZŠ a MŠ Strupčice, je zpestřován různými akcemi a oslavami různých svátků, jako jsou třeba Den rodiny, Den vody, Den hasičů a podobně. V tomto kalendáři nechybí ani Den Země, který si tu připomněli v předposledním dubnovém týdnu.

V rámci tohoto svátku byly pro děti připraveny různé aktivity. Ty mají za cíl, přiměřeně jejich věku, probouzet u nich zájem o přírodu, poskytnout jim zajímavé informace a učit je, jakým způsobem Zemi jako matku nás všech ochraňovat a pomáhat jí. Celý týden tu věnovali tématickým hrám, tvořivým činnostem a besedám. Starší děti vytvořily společně model naší planety a dozvěděly se zajímavosti nejen o ní, ale i o vesmíru. Na vycházkách děti sledovaly přírodu i chování lidí k ní – jak správně, tak v některých případech nevhodně. Děti se naučily třídít odpad, dozvěděly se, kde je ve vsi čistírka odpadních vod i to, jak lidem slouží.

Samotný svátek Dne Země, 22. duben, proběhl jako obvykle na zahradě školky. Jeho program se každým rokem obměňuje. Letos byl na řadě úklid papíru a plastů, které „nějaký dareba“



Jednou z mnoha aktivit v rámci Dne Země byla výsadba nových rostlinek, jak ukazuje jedna z malých zahradnic Natálka Kolčavová Foto Jiřina Ovčarová

poházel po školní zahradě, a jejich třídění do barevně rozlišených krabic - kontejnerů na tříděný odpad. Rovněž se sázely květiny a strupčičtí špuntí se při té příležitosti seznamovali s příslušnými pracovními nástroji i s tím, co květiny k životu potřebují. Došlo i na procvičování názvů květin, jejich barev a tvarů lístků.

Děti tato činnost velmi zaujala. Ještě

doma si pak povídaly o svých zážitcích s rodiči, kreslily si je a pak se s nimi přišly paním učitelkám pochlubit, co všechno si zapamatovaly. Tato zpětná vazba se stala učitelkám důkazem o tom, že jejich úsilí poodhalit dětem tajemství ochrany přírody se neminulo účinkem, a zároveň výzvou k hledání dalších podobných nápadů. (ich/lm)

Vzpomínky strojvůdce: před třiceti lety projel Vrsckmaní poslední vlak

Historie našeho regionu jakožto těžební oblasti není příliš veselá, přesto je součástí našich životů, a tak se za ní občas leckdo rád ohlédne. Jedno takové ohlédnutí, „ajznboňácké“, vám teď nabízíme. Jeho autorem je Josef Kemr, pamětník a rovněž vrsckmaňský kronikář.



Vrsckmaňské nádraží v roce 1975, vyzdobené státní vlajkami v oknech na počest 30. výročí osvobození ČSSR. Foto 4x archiv Josef Kemr

Tenkrát...

Byla neděle třetího května 1984. Jako strojvedoucí Lokomotivního depa Chomutov jsem nastoupil ráno do práce a těšil se, že si ještě naposledy při jízdě přes stanici Vrsckmaň a kolem Zaječic, kde bydlím, zahoukám. Toho dne o půlnoci zde totiž končil železniční provoz, v úseku Třebušice – od-



Vrsckmaň, staré nádraží, 30. léta 20. století. Snímek pořídil otec Josefa Kemra, jenž tu působil jako výhybkář.

bočka Jezero a byl převeden na nově vybudovaný koridor.

Vše bylo nakonec jinak. Do Vrsckmaň jsem sice večer dojel, ale bylo mi řečeno, že do Chomutova již nepojedu, že vlak se vrátí do Třebušic a pojedje již po nové trati. Posledním osobákem jsem tedy odjel do Chomutova. Nakonec ale ten „můj“ vlak byl posledním, který po staré trati před jejím zrušením jel. V noci pro něj byla vyslána další lokomotiva s náhradní četou. Nákladní vlak, který ho odvezl, vyjel z Vrsckmaň 4. května 1984 v 1:15 a jeho strojvedoucím byl pan Stanislav Vrátník.

Zápis z obecní kroniky Vrsckmaně

„Rozloučení zaměstnanců ŽST Vrsckmaň proběhlo v místním KD. Přítomni byli všichni zaměstnanci, kteří zde až do ukončení provozu pracovali, i ti,

Pohled do historie

- Trať přes Vrsckmaň byla otevřena v říjnu roku 1870 jako pokračování tzv. Ústecko-Teplické dráhy, z Mostu do Chomutova. Provoz byl po předchozí technicko-policejní zkoušce zahájen 8. října. Původně jednokolejná trať byla doplněna druhou kolejí, která ovšem byla zprovozněna až po roce 1889. Trať sloužila hlavně pro přepravu hnědého uhlí.
- Nádraží mělo čtyři hlavní koleje a jednu manipulační, u tzv. Staré stanice byly tři koleje a točna. U manipulační koleje nového nádraží byla nákladová rampa a pro snadný přístup k nádražní budově ve směru od Kyjic a Nového Sedla nad Bílinou byl vybudován podchod. Jeho zbytky, stejně jako nákladová rampa, přetrvaly dodnes.
- Nová staniční budova byla jednopatrová s dopravní kanceláří, kanceláří přednosta a výdejnou jízdenek. V další části byl vestibul, čekárna, WC a kancelář traťmistrovského okrsku. V poschodí byly dva byty, pro přednostu a výpravčího.
- Ve Vrsckmani byla dvě výhybkářská stanoviště a domky pro zaměstnance. U stanoviště č. 2 (směr Chomutov) byl železniční přejezd přes novou silnici spojující Vrsckmaň a Zaječice.
- V Zaječicích byl také vybudován železniční přejezd na silnici do Okořína. I tam byl strážní domek, který stojí dodnes, se závorářským stanovištěm. To ale přestalo fungovat již někdy v 30. letech minulého století a závory se obsluhovaly lanovodem ze stanoviště ve Vrsckmani. Vzhledem k hustotě provozu tehdejšího železničního provozu se téměř neotvíraly, což byl velký problém. Domek závorářského stanoviště stál ještě do minulého roku, kdy ho majitel pozemku odstranil.
- Postupující důlní činnost dolu Jan Šverma si vyžádala přeložku tratě v úseku železniční stanice Vrsckmaň – zastávka Holešice. Trať byla tedy přeložena jihovýchodním směrem. Provoz na takzvané malé železniční přeložce byl zahájen 15. 12. 1978. Po převedení provozu na novou trať (tzv. koridor) zůstala na té původní zachována jedna kolej, kterou využívali na dole Jan Šverma jako vlečku. I ta byla nakonec zrušena.
- A jak to vše skončilo? Kolejnice i betonové pražce byly z velké části rozkradeny, šterkové lože si odtěžily doly pro svoji potřebu. Pozemek nádraží, nádražní budova i strážní domy připadly dolům, které je odstranily. V současnosti je prostor bývalého nádraží a drážního tělesa až do Zaječic zarostlý náletovými dřevinami.

kterí stanici opustili již dříve a odešli pracovat jinač. Bylo vidět slzy v očích těch, kteří s tímto nádražím za léta své služby srostli. Není lehké loučit se se stanicí, ve které někteří strávili i přes

třicet let života, s vědomím, že tudy již nikdy neprojde vlak. Svá stanoviště zanechali ve vzorném pořádku. Naposledy se myly podlahy, čistila okna. Avšak pohled na tyto objekty několik

dní po jejich opuštění byl neradostný. Vyražené dveře, vytlučená okna, vytrhané podlahy. A tak nám zbyly jen vzpomínky a několik fotografií.“

...a dnes

A tak si letos připomínáme, že je to již 30 let, co u nás přestaly jezdit vlaky, které nám sloužily celých 114 let.

Rýsuje se ale možnost připomenout si, kudy zrušená trať vedla - letos by měla být zahájena výstavba cyklostezky, jež povede stejnou trasou. (jk/lm)



▲ Rok 1984 - jeden z posledních vlaků na trati u Vrsckmaně, ► totéž místo letos.

Městem projedou hasiči, na náměstí budou slavit

Centrum města ožije hasičskou parádou v sobotu 21. června. Od rána do večera tu budou probíhat oslavy výročí založení Sboru dobrovolných hasičů v Jirkově, letos to je úctyhodných 140 let. Organizátoři myslí na všechny věkové skupiny - připravili pohádkový les, soutěže, dechovku i rockový koncert. Vstupné bude zdarma. Omezena bude doprava, a to v ulici Příční, Rooseveltova a uzavřeno bude parkoviště za bývalým Meinlem. Kolem tržnice vedle hasičského domu bude ale centrum města nadále průjezdné.

Třicet aut na náměstí

Bojovníci s ohněm zahájí oslavy slavnostním pochodem, který vyjde v 8:30 od základní umělecké školy kolem hasičárny, kde odkryjí pamětní desku a skončí na náměstí. Pohybovat se tu bude přibližně stovka mužů v uniformách, kteří dorazí s téměř třiceti vozy. Proběhne šerpování praporů a starosta města Radek Štejnár předá sboru novou cisternu, kterou si hasiči udělali sami z přestavěného podvozku tatro a nové nástavby.

V půl desáté vyrazí kolona vozidel z Nových Ervnic na spanilou jízdu městem. Zaparkují na náměstí a na



Už jen oblepit, umýt, naleštit... Velitel hasičů Pavel Kolář připravuje cisternu, kterou si hasiči sami postavili. Foto ED

parkovišti u řeky, kde je budou moci přichodit okukovat a prohlížet celý den. Z Klášterce nad Ohří například dorazí stará plošina ze sedmdesátých let, z Ústí nad Labem 1203, třicátá léta zastoupí AS6 Škoda z Malečova, k vidění bude i novinka Mercedes Benz Zetros či Tatra 815 7. Připravena bude i výstava malé hasičské techniky, historie a občerstvení.

Vítejte v pohádkovém lese

Na tržnici připraví na dobu od 10 do 13 hodin hasiči Pohádkový les ve spolupráci s Domem dětí a mládeže, děti budou procházet jednotlivá stanoviště, plnit úkoly a inkasovat odměny. Stát tu bude také skákací hrad a další atrakce. Před budovou pošty bude dopravní hřiště pražské městské policie, kde si budou moci děti osvěžit pravidla bez-



pečnosti silničního provozu v terénu.

Na náměstí se pak budou odehrávat taneční a hudební produkce - děti ze ZUŠ, Staročeská dechovka a program se soutěžími pro děti i dospělé připravený hudební skupinou Úlet. Po šesté hodině večer vystoupí na pódiu skupina Ventilky a Pumpičky, úderem deváté by je měla vystřídat jirkovská kapela Marry B. V deset večer vypukne na ukončení ohňostroj.

Oslavy se pořádají každých pět let, letos poprvé se obejdou bez ukázek. Přípravy i tak stojí sbor dost energie: „V listopadu jsme to začali připravovat a teď finišujeme,“ potvrzuje Petr Pastyřík, starosta SDH Jirkov.

Jirkovský sbor má 48 členů, z toho

15 je žen, od loňského roku něžnější zástupkyně postavily i závodní družstvo. Nejstarší člen slouží ve sboru již šedesát let. V předvečer oslav budou vybraní členové (mezi nimi i některé děti) oceněni, dostanou věrnostní významování, ocenění za zásluhy a medaile. (ed)

Oslavy 140 let od založení SDH Jirkov, sobota 21. 6. od 8:30 do 22 hodin. Program na nám. Dr. E. Beneše:

8:30-8:50 → průvod od ZUŠ

8:50-9:20 → náměstí, zahájení oslav

9:30-9:45 → průjezd kolony vozidel městem z Nových Ervnic na náměstí

9:45-10 hodin → vystoupení ZUŠ Jirkov

10-11:45 → Staročeská dechovka

12:10-17:45 → skupina Úlet, od **13:30, 14:45 a 16 h** vždy čtvrtrodinka soutěží pro děti a dospělé

18:10-20:40 → skupina Ventilky a Pumpičky

21 hodin → skupina Marry B

22 hodin → ohňostroj.

Další program bude probíhat na parkovišti v Alešově ulici a v prostoru tržnice v Tyršově ulici u Hasičského domu.

VÝKUP PAPÍRU od škol, školek, firem, občanů

Mimořádné zajímavé výkupní ceny:

Noviny, časopisy, letáky, knihy ... 1,50 Kč/kg

Kartony, krabice ... 1 Kč/kg

Plastová víčka ... 2 Kč/kg

PET lahve ... 2 Kč/kg

dále barevné kovy, železo, kabely, elektromotory atd., vážení na digitálních vahách nebo autováze. Při velkém množství možnost přistavení kontejneru..

Prodáváme: PB lahve 2 kg ... 120 Kč, 10 kg ... 380 Kč

U nás za odpad neplatíte, my zaplatíme Vám.

REKKOV s. r. o. Dukelská 5328, Chomutov (bývalý areál jatek, zeleniny). Mobil 604 204 839, www.rekkov.cz.

HOLANDSKÝ NÁBYTEK u DUBU Jirkov

Velký výběr levného rustikálního nábytku a spousty bytových doplňků na ploše 500 m²

Přivítáme vás na našem obchodě v Jirkově, Jezerská 1827
www.holandsky-nabytek.net, tel: 723 791 421

Na vše odvoz do 30 km **ZDARMA**

Otevírací Doba: Po-Pá 10.00-17.00
So 9.00-11.30



FARMÁŘSKÉ TRHY JIRKOV

SOBOTA 7. 6.
nám. Dr. E. Beneše, 8 - 12 hod.

www.severoceskefarmarsketrhy.cz

Inzerujte v nákladu 9 600 kusů

Prodáváte byt nebo auto? Sháníte zaměstnance? Chcete se seznámit?

Řádková inzerce pro soukromé osoby stojí 0,25 koruny za znak, podnikatelé platí korunu. Za plošnou inzerci je cena 15 korun za cm² do 1/4 strany. Kontaktujte redakci na jirkovske.noviny@jirkov.cz.

PRONÁJEM LIMUZÍNY

TEL: 601 255 555
www.limuzinatransport.cz

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Pronajmu byt 2+kk v rodinném domě v Jirkově. Nájemné 5 000 Kč + energie. K bytu je možné si pronajmout garáž přímo v domě za 1 000,-/měsíc. Tel. 604 135 559.

Výtvarná soutěž o neoriginálnější kasičku z recyklovatelného materiálu, která propaguje šetření a život bez dluhů

Soutěž probíhá do 31. května a je určena pro veřejnost i školy. Více o projektu a soutěži na facebooku Společně proti předlužování a na telefonním čísle 777 757 101.

OBLASTNÍ MUZEUM V CHOMUTOVĚ

Vás srdečně zve na otevření výstavy

ROTTENHANOVÉ A BUQUOYOVÉ NA ČERVENÉM HRÁDKU

Vernisáž se koná v sobotu 17. 5. 2014 v 10 hodin v muzejních prostorách radnice, Nám. 1. Máje 1, Chomutov

Výstava potrvá do 31. 8. 2014
Otevřeno út-pá 10 - 17 hod., so 9 - 14 hod.

TĚŠÍME SE NA VAŠI NÁVŠTĚVU

www.muzeum-cv.net

VOLBY DO EVROPSKÉHO PARLAMENTU 23. A 24. KVĚTNA

Dle § 16, písm. f) zákona č. 62/2003 Sb., o volbách do Evropského parlamentu podávám informaci o počtu a sídle volebních okrsků ve městě Jirkov:

1. Základní umělecká škola, Chomutovská 267
2. Základní škola, Budovatelů 1564
3. Základní škola, Budovatelů 1564
4. Mateřská škola Kaštánek, Smetanovy sady 1558
5. Základní škola, Studentská 1427
6. Mateřská škola Čtyřlístek, Studentská 1318
7. a 8. Základní škola, ul. Nerudova čp. 1151
9. Březanec čp. 36 (budova MS Muflon Jirkov)
10. a 13. Mateřská škola Mašinka, Na Borku 1644
11. a 12. Městské gymnázium a ZŠ Jirkov, Krušnohorská 1675

V Jirkově dne 7. 4. 2014 Ing. Radek Štejnár, starosta města Jirkova

POHŘEBNÍ SLUŽBA JIRKOV



Vysočanské zahrady a.s.
krematorium

Člen sdružení pohřebnictví

Zákaznická linka - ZDARMA

NON STOP: 800 26 11 28

Nové otevřená kancelář v obřadní síni na hřbitově v Jirkově.

PO – PÁ: 7.30 – 16.00 tel.: 474 68 40 40

STÁLÁ SLUŽBA: 776 33 22 18

e-mail: jirkov@pohrebnislužbajirkov.cz

web: www.vysocany.cz

Poskytujeme kompletní služby v oboru pohřebnictví na vysoké profesionální úrovni.

Gymnazisté si užívali své „svátky“



Silná trojka posledního zvonění - student, tajemná kdosi v kostýmu Dartha Vadera a jeden z učitelů, jak jinak než v supermanovském.

Foto GYM

Gratulace od čtenářů

Padesát let v manželství

Manželé Květoslava a Jan Armstarkovi oslavili 19. dubna na zámku Červený hrádek padesát let společného života.

Hodně lásky, zdraví a štěstí do dalších společně prožitých let přejí dcera Monika a syn Jan s rodinami, vnoučata, pravnoučata a ostatní příbuzní.



Žáci ze ZŠ Budovatelů adoptovali poníka



Základní škola Budovatelů oslavila Den Země několika akcemi, vrcholem byla návštěva zooparku, kde si děti adoptovaly ponyho shetlandského.

Foto ZŠ



Kromě posledního zvonění, kdy fantastní i uvěřitelné postavy obcházely městem, slavili studenti gymnázia i na majálesu (snímek nahoře).

Letošní ročník studentských radovánek, oslav jara a krás života přilákal na zahradu gymnázia davy lidí. Převzetím pomyslného klíče od města z rukou místostarostky Dany Jurštakové začalo symbolické kralování studentů. Postupně zahrálo k dobré náladě několik kapel, probíhaly i oblíbené majálesové svatby, vyhlášení královny majálesu, připraven byl i dětský koutek, studentské stánky a bleši trh. (lp)

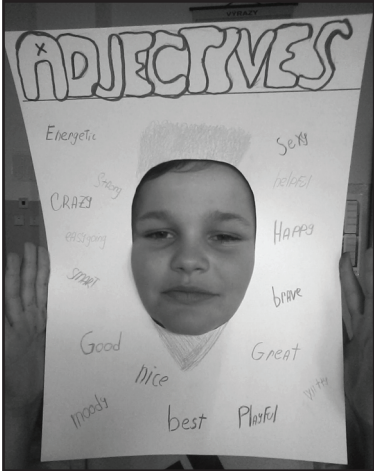
Uzávěrka JN č. 6 je 11. června

Anglická slovíčka se na Studentské učí hravě

Co to vidíte na fotografii? To jsme se učili popisovat hrdiny z knih, které čteme v angličtině. Ale začali jsme pěkně u sebe u žáků 6. B - jací jsme? - a pěkně jsme se vychválili.

Na výběr ke čtení máme zajímavé tituly, z dobrodružných například Zombici útočí, Herkules, Trója nebo Mulan, od H. Ch. Andersena Děvčátko se sirkami nebo Malou mořskou vílu. A nechybí ani největší dramatik všech dob, Wiliam Shakespeare. Z oddechového čtení máme Hurá prázdniny nebo Strýček a surikaty. Co se týká knížek, u nás na škole jsou žáci hladovými všežravci, čtou rádi skoro všechno.

Učitel David Ďulík, ZŠ Studentská



Přidavná jména pasují přímo žákům na tělo. Foto ZŠ

Opička Jiřinka navštívila mateřinky

Děti hrály dětem a všichni se u toho bavili. Nadšené ochotníky s sebou přivedla do dvou jirkovských školek neobvyklá návštěvnice opička Jiřinka, maskot města Jirkova. Školáčky

z Mašinky a Pohádky zhlédli pohádku O pyšné soboci Maruše, kterou vymysleli a nastudovali žáci a žákyně dramatické výchovy ze Základní školy v Krušnohorské ulici. (ed)

Plněná rajčata a pralinky zvítězily

Žáci a žákyně jirkovského střediska se účastní různých soutěží. Například žákyně teprve 1. ročníku oboru stravovací a ubytovací služby - kuchařské práce získaly 1. místo v celostátní soutěži pro žáky se speciálně vzdělávacími potřebami Gastro Mánes 2014.

Nikola Vlášková a Monika Bibeňová prokázaly svůj um, když připravily rajčata plněná celerovým salátem, pralinky z červené řepy, plněné pěnou z kozího sýru a zdobené sezamovými semínky. Během hodiny zvládly obojí po patnácti kusech, a poté i patnáctiminutové podiové vystoupení, při němž připravily čtyři porce salátu z pomela.

V dubnu se také pět dívek z oboru šití oděvů zapojilo do soutěžní módní přehlídky v Litvínově, na kterou si připravily kolekci šatů v pastelových barvách. Čtvrté místo získala Kristýna Höslová.

Anna Ječmenová, vedoucí učitelka odborného výcviku, SŠ technická, gastronomická a automobilní Chomutov, středisko Jirkov.



Vedoucí Anna Ječmenová s vítězkami Nikolou Vláškovou a Monikou Bibeňovou, žákyněmi SŠ technické, gastronomické a automobilní Chomutov. Foto SŠTGA

PROGRAM KINA

- ➔ Bony a klid 2: pá 23. 5. 17:30, pá 23. 5. 20 hodin, so 24. 5. 17:30
- ➔ Khumba: so 24. 5. 2D a ne 25. 5. 3D vždy od 15 hodin
- ➔ X-Men: Budoucí minulost: so 24. 5. 20 hodin 2D, ne 25. 5. a čt 29. 5. 17:30 3D
- ➔ Godzilla: st 28. 5. 17:30 3D
- ➔ Láska, soudruh: st 28. 5. a čt 29. 5. vždy od 20 hodin
- ➔ Kandidát: pá 30. 5. od 9 hodin, promítání pro seniory
- ➔ Pojedeme k moři: pá 30. 5. 17:30, so 31. 5. 20 hodin, st 4. 6. 17:30
- ➔ The Amazing Spider-Man 2 3D: pá 30. 5. 20 hodin, so 31. 5. 17:30
- ➔ Lego příběh: so 31. 5. 2D a ne 1. 6. 3D, vždy od 15 hodin
- ➔ Transcendence: ne 1. 6. 17:30, st 4. 6. 20 hodin
- ➔ Zakázané uvolnění: čt 5. 6. 17:30, pá 6. 6. 20 hodin, so 7. 6. a st 11. 6. vždy od 17:30, čt 12. 6. 20 hodin, pá 13. 6. 17:30, so 14. 6. 20 hodin, so 21. 6. 17:30
- ➔ Na hraně zítřka: čt 5. 6. 20 hodin 3D, pá 6. 6. 17:30 3D, so 7. 6. 20 hodin 2D, ne 8. 6. 17:30 3D, pá 13. 6. 20 hodin 3D, so 14. 6. 17:30 3D
- ➔ Dobrodružství pana Peabodyho: so 7. 6. 2D a ne 8. 6. 3D, vždy od 15 hodin
- ➔ Zloba - Královna černé magie 3D: st 11. 6. 20 hodin, čt 12. 6. 17:30
- ➔ Fair Play: pá 13. 6. od 9 hodin promítání pro seniory
- ➔ Ledové království: so 14. 6. 2D a ne 15. 6. 3D, vždy od 15 hodin
- ➔ Amazonie: ne 15. 6. a st 18. 6. 17:30, čt 19. 6. 20 hodin
- ➔ Všechny cesty vedou do hrobu: st 18. 6. 20 hodin, čt 19. 6. 17:30
- ➔ Divergence: pá 20. 6. 17:30, so 21. 6. 20 hodin
- ➔ Všiváci: pá 20. 6. 20 hodin, ne 22. 6. 17:30

ON-LINE REZERVACE přímo na www.kinojirkov.nainternetu.cz.

JN	INICIÁLY BASINNA NEUMANN	PŘEDLOŽKA	PATŘÍČÍ PTAČÍMU DRAVCI	JN	ČÁST GARDEROBY	PRAMATI	PÍSMENO RECKE ABECEDY	STÁT V USA	NĚKDEJŠÍ PŘEDSEDA VLÁDY	JN	NEMOC NAKAZLIVÁ	ANNO DOMINI	HNĚDÁ BARVA	TÁBORNÍK
TÍSNOVÉ VOLÁNÍ				TICHÝ HOVOR						BALZÁM				
ZAČÁTEK TAJENKY				VRAŽDA						VŮNĚ				
										FRANC. ZLATO				
NEMOTORA (NÁREČ.)							RUSKÝ REVOLU- CIONÁŘ					DĚTSKÝ POZDRAV		
							POBLÍŽ					MNOHO VÝTVORŮ		
Pomůcky: AVIS ORA	SPINKAT	ČÁST MŠE			MORAVSKÝ MLÁDENEC					IDENTI- FIKAČNÍ KARTA V MOBILU				
		PLUMBUM			STELIVO					PATRNĚ				
OKÁZALA POCTA					ROZEPŘE					DRUH TANCE				
					SPZ KARL. VARŮ					STRAŇ				
ARABSKÉ MUŽSKÉ JMÉNO				OHYB TRUPU					VZOREC OXIDU CINATÉHO			ŠPANĚL CHŮVA	ZAŠKUB V OBLIČEJI	
				ČÁST PERA					OSOBNÍ ZÁJEMNO					
HOVOŘOVÝ SOUHLAS			OBTÍŽNÝ HMYZ					ZTRÁCET SVĚZEST						
			ŘÍMSKÝ 999					ŘÍMSKÝ 49						
LATINSKÝ PTÁK					KONEC TAJENKY									
ZNAČKA LIMONÁDY					ISLÁMSKÝ BŮH						LESKLÝ NÁTER			

Ženský fotbal se rozrůstá o dorost

Ženy fotbalového klubu VČSA Ervěnice budují tým dorostenek, který by rády nasadily do soutěže už od nadcházející sezony. Lákavá představa, ale nad její realizací zatím visí otazníky. Hlavní předpoklad, zájem děvčat o fotbal, tu však je.

„Děvčata v dorosteneckém věku, ale i mladší, se nám začala hlásit už loni,“ upřesňuje situaci trenér družstva žen Igor Delinčák. „Jak přibývaly, postupně jsme došli k názoru, že by stálo za to vystavět družstvo.“ Kostru tohoto týmu tvoří dívky, které už hrají za ženy, a doplňují ho ty, které zatím k fotbalu poutá víc nadšení než um. „Musíme s nimi začínat od začátku, protože většinou přišly úplně nezkušené, bez základních herních návyků a zkušeností. Ale už teď se mi tam jeví tři, čtyři děvčata nadějně, takže zřejmě v budoucnu posílí ženské áčko.“

Dívky zatím trénují společně se ženami, ale vzhledem k jejich počtu a rozdílnému dílu zkušeností by bylo zřejmě vhodnější, aby fungovaly samostatně, ve vlastní kategorii.

Ale to už naráží na organizační problémy, protože chod nového týmu zatím není zabezpečen finančně. „Holky trénují zodpovědně, jsou nadšené, ale



Dorostenky získávají zkušenosti, kde se dá. Například na dubnovém Boleboř Cupu, kde byly jediným ženským týmem. V souboji o míč Natálie Šířaldová, vlevo Tereza Gernerová, v pozadí vpravo Kristýna Chrovátová. Foto Luboš Mizun

pokud budou jen trénovat a ne hrát, zájem pochopitelně může opadnout. Zvažujeme přihlášku do soutěže už od podzimu, věřím, že kádr bychom dohromady dali, ale podle předběžné kalkulace to nevychází finančně,“ konstatoval trenér Delinčák. „Zatím to vypadá tak, že pokud neseženeme potřebné finance nebo nějakého sponzora, asi to nezvládneme. To by byla škoda, když vidím u děvčat ten zápal.“

Díky několika nadšeným dívkám má tak Jirkov možnost obohatit mládežnický fotbal o ženskou kategorii. Je to příležitost vyzkoušet si tento sport pro dívky nejen z Jirkova, ale i ze širokého okolí. Podle Delinčáka se totiž nikde v našem regionu ženský dorostenecký fotbal nehraje. Je to také šance pro případného sponzora, jak pomoci doslova atraktivní sportovní kategorii. Najde se? (lm)

Historický úspěch proklouzl ženám mezi prsty v posledním zápase

Poslední dubnový víkend burácela tělocvična u ZŠ v Krušnohorské ulici hlasitým povzbuzováním. Proběhl tu kvalifikační turnaj čtyř týmů, z něhož dva nejlepší postupovaly do 2. ligy žen. Bohužel, hráčky Volejbalového klubu Jirkov – Ervěnice, šanci dosáhnout tohoto historického úspěchu nevyužily, i když jim k tomu scházelo málo.

Začaly přitom slibně, když porazily soupeřky z TJ Rumburk 3:0. Ve druhém zápase nestačily na TJ Červený Kostelec, suveréna turnaje, který jím prošel bez zaváhání. O všem tedy rozhodoval poslední zápas. „Abychom postoupili, potřebovali jsme porazit do té doby nevýraznou Mladou Boleslav, které naopak o nic nešlo a po dvou



Dvě momentky z utkání s Rumburkem. ▲ Soustředění při příjmu - vpředu Mirka Stibůrková, za ní zleva Jitka Medvecká (7), Petra Hamatová (12) a Helena Kopňková, zcela vlevo Dana Šmahelová. ◀ Předseda jirkovského volejbalu Zdeněk Hlinovský v roli kouče při oddechovém čase. Foto 2x Luboš Mizun

porážkách již nemohla postoupit,“ přiblížil situaci před klíčovým utkáním předseda klubu Zdeněk Hlinovský, který spolu s Rudolfem Novákem děvčata na turnaj připravoval. „Po prvním velmi nervózním setu jsme se sice zlepšili, ale bohužel jsme nezvládli koncov-

ky ve druhém a třetím setu. Je to velká škoda, děvčata měla k postupu velmi blízko.“

Z druhého postupového místa se tak nakonec radovaly hráčky Rumburka, které naše ženy v úvodu turnaje porazily. (lm)

Konečná tabulka turnaje	vítězství	prohry	sety	míče	body
1. TJ Červený Kostelec	3	0	9:2	255:218	8
2. TJ Rumburk	1	2	5:6	246:240	4
3. VK Jirkov - Ervěnice	1	2	3:6	200:213	3
4. TJ AŠ Ml. Boleslav	1	2	3:6	186:216	3



Stolní tenisté skončili ve 3. lize pátí

Jedenáct vítězství, tři remízy a osm porážek, páté místo ve dvanáctimístné tabulce - taková byla sezona 2013/2014 pro A tým Technoline KST ve 3. lize mužů (skupina B). Jirkovským pomohla stoprocentní úspěšnost v závěru, když s přehledem vyhráli oba poslední domácí zápasy, proti SKST Liberec C 10:2 a KMST Liberec 10:1.

V sestavě domácích opět dostal prostor mladý Vojta Průša, který tak získává cenné zkušenosti z ligových zápasů a přispěl svými body k jasným výhrám. Vojta je tak důkazem toho, že se daří plnit záměr KST Jirkov a postupně zabudovávat do sestavy A týmu mladé hráče, kteří jinak hrají krajské soutěže. (pš)

JIRKOVSKÝ CROSSMARATHON

14. ročník silničního a lesního běhu, 13. ročník cyklistického závodu
sobota 14. června 2014

Maratónská trať vede převážně horským terénem. Součet převýšení: 985 m

Start a cíl: ZŠ Studentská

Prezentace: pěší - 7:00 až 7:30 běžci a cyklisté – 7:30 až 8:40

Čas startu: cyklisté - 9:05 běžci - 9:10

Startovné: 130 Kč pro předem přihlášené běžce a cyklisty

25 Kč pro pěší turisty 150 Kč pro předem nepřihlášené

Přihláška a informace: elektronicky: www.ivosh.net/jcm/prihlaska.html

e-mail: krus@ivosh.net

pisemně: Jaromír Raisr, Mičurinova 317, 431 11 Jirkov

Minipřípravka sbírala zkušenosti na turnaji v Meziboří

Za účasti šesti týmů z Chomutovska a Mostecka proběhl v neděli 11. května v Meziboří satelitní turnaj minipřípravek (r. 2007 a ml.). Zástupci VČSA Ervěnice se čtyřmi prohrami a jedním vítězstvím skončili pátí.



Minipřípravka: Nahoře zleva trenér Alexej Červeňák st., Jindra Michalíček, Tobiáš Fojtík, Alexej Červeňák, Jakub Wittmann, Mareček Jáchym a trenér Josef Březák, dole zleva Pepe Štanglica, Tomáš Navrátil, Patrik Petr a Dalibor Lukašik. Foto Gabriela Fojtíková

Patnáct Jirkováků postoupilo do kraje

Okresní kolo soutěže Odznaku všestrannosti olympijských vítězů, jejímž cílem je propagace lehké atletiky mezi školní mládeží, se konalo 6. května na stadionu u ZŠ Krušnohorská. Střetlo se v něm osm týmů - čtyři z jirkovských a čtyři z chomutovských škol.

Druhé místo a tím postup do krajského kola vybojovalo družstvo ZŠ Studentská (Barbora Veselá, Eliška Váňová, Marie-Nela Marková, Kateřina Roučková, Marek Ričl, Jan Poliaček a David a Pavel Pěnkavovi). S individuálními výkony postoupili Vít Lukavec (Studentská), Matěj Tůma (Krušnohorská), Dominik Horvát (Nerudova), Tobiáš Leden (Krušnohorská) a Jiří Stanko (Nerudova), z děvčat pak Veronika Becková a Viktorie Dvořáčková, obě ze ZŠ Budovatelů.

Gratulujeme a držíme palce v krajském kole, jež se koná na letním stadionu v Chomutově 30. května. (lm)

Šest medailí, z toho dvě zlaté, pro mladé karatisty

V sobotu 12. dubna se uskutečnil v České Lípě Pohár nadějí v karate. Zúčastnila se jich i výprava z Karate sport klubu Jirkov, který sponzoruje Českomoravský beton, a. s., a podpořuje město Jirkov. V konkurenci 280 závodníků ze tří desítek klubů z celé republiky si jirkovská výprava vedla více než zdatně.

Soutěž byla zahájena kategoriemi kata (stínový boj). V nich se dařilo především Kristýně Petřů a Jiřímu Mádlmu, oba mezi juniory vybojovali výborné druhé místo.

V další části závodů proběhly boje o medaile v jednotlivých váhových kategoriích v kumite. Překvapením výpravy byli mladší žáci, Lucie Charvátová, která získala třetí místo, a především Patrik Štěpánek, který zvítězil. Dobře si vedl i Daniel Primas. V žebříčku zápasů postupoval vítězně až do semifinále v nejméně početně obsazené kategorii. Teprve tam narazil na soupeře, který jeho tažení zastavil, takže skončil čtvrtý.

V následujících zápasech juniorů měl Karate sport klub Jirkov dva zástupce. První z nich, Kristýna Petřů, se dostala až do finále, kde předvedla zápas

plný ostrých zásahů a nedovolených kontaktů, za které byla trestána. Přesto její druhé místo je skvělým úspěchem. Jako druhý zástupce klubu nastoupil v závěru soutěže i zkušený Jiří Mádle. Zápasy, jež absolvoval, byly velmi ostré a nelitostné, ve všech však projevila svou taktickou i technickou převahu, takže získala druhé zlaté medaile završil úspěšnou bilanci Jirkovských. (pb)



Nahoře Kristýna Petřů a Jiří Mádle, dole zleva Patrik Štěpánek a Daniel Primas. Foto 2x archiv klubu

Jirkovské noviny

Měsíčník pro obyvatele Jirkovska

Vydavatel: Město Jirkov. Povoleno Okresním úřadem v Chomutově, referátem kultury reg. zn. MK ČR E 12007. Náklad 9 700 kusů. Redakce: Mgr. Eva Dušková, DiS., Mgr. Luboš Mizun.

Redakční rada: Dana Juršáková, Bc. Jiří Kordanič, Milena Sailerová, Mgr. Bedřich Fryč.

Sídlo redakce: Městský úřad Jirkov, náměstí Dr. Edv. Beneše 1 (odbor VSVV, kancelář č. 41), 474 616 481, jirkovske.noviny@jirkov.cz, www.jirkov.cz/jirkovske-noviny.

Tisk: Tiskárna AKORD Chomutov, s. r. o.

Příjem příspěvků a inzerce v redakci. Nevyžádané materiály se nevracejí, redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků. Zveřejněné články nemusejí být vždy shodné s názorem redakce. Za obsahovou správnost ručí autoři.

Distribuce: Česká pošta do všech domácností a firem v Jirkově, Červeném Hrádku a Březenci, vždy poslední pondělí a úterý v měsíci. Pokud jste nenašli noviny ve své schránce, kontaktujte prosím redakci. Dále vlastní distribuce na vybraných místech vždy 3. středu v měsíci.